



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Международный договор  
О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ  
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ  
И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

## Пункт 15 предварительной повестки дня

### ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

Нью-Дели, Индия, 19–24 сентября 2022 года

#### Доклад ФАО о ее вкладе в выполнение Международного договора

#### Резюме

На своей восьмой сессии Управляющий орган предложил ФАО на каждой сессии представлять подробный доклад о своем вкладе в выполнение Международного договора, а Секретариату – обновленную информацию о ходе реализации ФАО предлагаемых действий. Настоящий документ содержит актуализированный доклад, подготовленный ФАО и Секретариатом и охватывающий межсессионный период между восьмой и девятой сессиями Управляющего органа.

#### Проект решения

Управляющему органу предлагается ознакомиться с докладом и прочей информацией, представленной в настоящем документе, и дать дальнейшие указания, принимая во внимание проект элементов резолюции, приведенный в *Приложении*.

С документами ФАО-МДГРПСХ можно ознакомиться по следующей ссылке: [www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/en/c/1259571/](http://www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/en/c/1259571/)

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. В 2001 году Конференция ФАО приняла Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, который вступил в силу в 2004 году. С момента вступления Международного договора в силу его Секретариат работает в ФАО, которая предоставляет финансовую, административную и техническую поддержку в его выполнении. В знак признания такой неизменной поддержки Управляющий орган на своей восьмой сессии впервые принял резолюцию о вкладе ФАО в выполнение Международного договора (резолюция 8/2019), в которой, среди прочего, он выразил признательность ФАО за финансовую и административную поддержку и высказал ей ряд предложений, в том числе о представлении на каждой сессии подробного доклада.
2. В настоящем документе представлен доклад ФАО, охватывающий межсессионный период, который по просьбе Управляющего органа, содержит обновленную информацию по высказанным в адрес ФАО предложениям.

## II. ВКЛАД И АКТУАЛЬНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ ФАО

### Административная и финансовая поддержка

3. ФАО продолжает предоставлять Секретариату Международного договора кадровые ресурсы и административное обеспечение согласно соответствующим Правилам о персонале ФАО и разделам Руководства.
4. С июня 2020 года после реструктуризации ФАО, проведенной Генеральным директором, Секретариат Международного договора работает на базе Управления по изменению климата, биоразнообразию и окружающей среде (ОСВ). Нахождение при Управлении открывает для Международного договора целый ряд стратегических возможностей по увязке направления работы в области биоразнообразия с теми направлениями, которые связаны с изменением климата, мобилизацией ресурсов и зеленым финансированием. Это также позволяет усилить синергетическое взаимодействие с Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, которая также работает на базе Управления.
5. ФАО продолжает оказывать финансовую поддержку Международному договору в целях обеспечения его финансовой устойчивости. В частности, на основании утвержденных Программы работы и бюджета ФАО на двухгодичный период 2020–2021 годов на нужды Международного договора в соответствующем двухгодичном периоде выделено два миллиона долл. США. Основной административный бюджет Международного договора формируется за счет взноса ФАО, а также добровольных взносов Договаривающихся Сторон.

### Членский состав

6. Управляющий орган предложил ФАО продолжать поддерживать усилия по расширению членского состава Международного договора, принимая конкретные меры по содействию его ратификации странами – членами ФАО, которые еще этого не сделали, с целью придания ему универсального характера.
7. В течение прошедшего двухгодичного периода Секретариат взаимодействовал с целым рядом страновых представительств ФАО и национальных корреспондентов для разъяснения преимуществ присоединения к Международному договору, в частности, в Бахрейне, Казахстане, Мексике, Российской Федерации, Таджикистане, Туркменистане и Южной Африке. Кампания по присоединению к Международному договору также была

направлена на вовлечение постоянных представителей при ФАО, как в случае с Сан-Марино, и содействие в проведении национальных консультаций, как в случае с Китаем, Колумбией, Нигерией, Таиландом.

#### Продовольственная безопасность в цифровую эпоху

8. Управляющий орган предложил ФАО продолжать оказывать поддержку Международному договору в целях повышения его способности решать сложные задачи, такие как обеспечение продовольственной безопасности в цифровую эпоху.
9. Четыре инициативы, предпринятые ФАО, направлены на цифровизацию агропродовольственных систем, в которые интегрированы системы ГРПСХ.
10. В июле 2020 года ФАО завершила работу по созданию Международной платформы по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Платформа в качестве добровольного и инклюзивного многостороннего механизма содействует развитию диалога и обмену знаниями для обсуждения способов наиболее полного раскрытия потенциала применения цифровых технологий в сфере продовольствия и сельского хозяйства и путей решения соответствующих проблем. Платформа также нацелена на формирование информационно-пропагандистских инструментов, таких как рекомендации, передовой опыт и добровольные руководящие принципы, призванных помочь директивным органам при разработке программ, нормативных положений и стратегических подходов.
11. Как Организация, разместившая у себя Координационный центр по продовольственным системам, ФАО играет ключевую роль в осуществлении решений Саммита ООН по продовольственным системам, в ходе подготовки к которому научные и переговорные процессы касались роли разнообразия сельскохозяйственных культур в продовольственных системах. Целый ряд партнеров выразил заинтересованность в поддержке Центра и во взаимодействии с ним, в том числе с новыми коалициями, заинтересованными сторонами, руководителями направлений работы, научными кругами и другими международными организациями. Центр также оказывает поддержку процессу разработки национальных стратегий по созданию устойчивых и справедливых агропродовольственных систем к 2030 году.
12. В июне 2022 года ФАО приняла первую в своей истории Стратегию в области науки и инноваций. Стратегия охватывает все секторы и направления работы агропродовольственных систем, включая растениеводство. В ней отмечается, что, как внутри агропродовольственных систем, так и за их пределами ситуация в области науки и инноваций постоянно меняется, и наблюдаются значительные достижения в различных научно-технических областях, в том числе в сфере цифровых инструментов. Концепция Стратегии заключается в построении мира, где нет голода и неполноценного питания, где потенциал науки и инноваций в полной мере используется для преодоления сложных социальных, экономических и экологических проблем, с которыми сталкиваются агропродовольственные системы, на основе принципов глобальной справедливости, инклюзивности и устойчивости. Члены ФАО поставили перед собой цель использовать научные достижения и инновации для реализации ориентированных на конкретные обстоятельства системных решений, способствующих формированию более эффективных, инклюзивных, невосприимчивых к внешним факторам и устойчивых агропродовольственных систем.
13. ФАО поручила подготовить аналитическую записку по технологиям редактирования генома в интересах формирования эффективных, инклюзивных, невосприимчивых к внешним воздействиям и устойчивых агропродовольственных систем. Аналитическая записка должна быть научно и фактологически обоснована и нацелена в будущее, опираться на актуальную информацию и многообразие научных данных, методов и аналитических шкал. Сотрудник Секретариата входит во внутреннюю целевую группу,

курирующую разработку аналитической записки, которая также будет подвергнута коллегиальной оценке.

#### Всесторонний учет вопросов биоразнообразия

14. Управляющий орган призвал ФАО рассмотреть возможность оказания поддержки деятельности Международного договора в рамках этого направления работы по вопросам биоразнообразия. Он рекомендовал, чтобы в Стратегии ФАО в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах должное внимание уделялось вопросам генетического разнообразия, и предложил ФАО продолжить привлекать Секретаря Международного договора к участию в мероприятиях по осуществлению этой Стратегии.

15. В 2021 году ФАО одобрила План действий по осуществлению Стратегии на 2021–2023 годы. Секретариат внес свой вклад в подготовку этого Плана. Ключевые мероприятия в нем сгруппированы по основным направлениям деятельности с указанием конкретных мероприятий и ожидаемых практических результатов.

16. Основные направления деятельности, напрямую связанные с Международным договором: а) оказание странам поддержки в разработке и внедрении нормативных и устанавливающих стандарты документов по вопросам биоразнообразия; б) оказание странам поддержки в вопросах сбора, анализа и использования информации, связанной с биоразнообразием, в процессах принятия решений; с) поддержка развития потенциала в области всестороннего учета вопросов биоразнообразия.

17. Им соответствуют следующие мероприятия и ожидаемые практические результаты: а) содействие диалогу по вопросам политики на страновом или региональном уровне в целях ратификации и осуществления (проведение национальных/региональных консультаций); б) организация обучения и оказание помощи странам в вопросах сбора, оценки и представления данных и в составлении документации об усилиях по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов, в том числе для обеспечения возможности мониторинга показателей достижения ЦУР 2.5 и 15.6 (обновление одновременно с ВСИРП и другими профильными базами данных Глобальной информационной системы, предусмотренной статьей 17); с) оказание государствам-членам по их просьбе помощи в укреплении потенциала по разработке, адаптации и осуществлению мер по обеспечению доступа и распределения выгод с учетом важности генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, их особой роли в обеспечении продовольственной безопасности и их отличительных особенностей (дикорастущие сородичи сельскохозяйственных культур, включенные в Международный договор).

18. Что касается пересмотра и обновления Плана действий, в нем предусмотрен учет новых событий и договоренностей, в том числе достигнутых по линии Международного договора, и устанавливается, что при пересмотре Стратегии ФАО в разделе "Эффективное руководство" следует дать прямое указание на Международный договор.

#### Цели в области устойчивого развития

19. Управляющий орган предложил ФАО продолжать оказывать активную поддержку Международному договору как одному из ключевых международных инструментов, необходимых для достижения ЦУР и, в частности, ЦУР 2 и 15, и повышать осведомленность о важности выполнения Международного договора и соблюдения его положений на самом высоком национальном уровне.

20. Ежегодному Политическому форуму высокого уровня ФАО представляет сводный общеорганизационный ответ, в котором содержатся материалы технических комитетов и межправительственных органов, в том числе Управляющего органа Международного

договора. Запрашиваемые материалы включают политические меры и рекомендации, подготовленные этими техническими органами для продвижения реализации ЦУР. Этот процесс дает ФАО возможность оказывать влияние на глобальные дискуссии по устойчивому развитию, внося свой технический и конкретный вклад в процесс последующей деятельности и обзора ЦУР.

#### Техническая поддержка и наращивание потенциала

21. Управляющий орган подчеркнул важность дальнейшего оказания со стороны ФАО помощи в выполнении Международного договора на национальном уровне, в том числе путем предоставления технической и оперативной поддержки и поддержки в наращивании потенциала Международному договору и его механизмам, таким как Фонд распределения выгод (ФРВ).

22. Кроме того, в рамках укрепления технического сотрудничества ФАО Секретариат сотрудничал и поддерживал связь с другими подразделениями и децентрализованными представительствами, обеспечивая технический вклад и оказывая поддержку национальным проектам в области сельскохозяйственного биоразнообразия, например мероприятиям по сохранению местных культур *in situ* и в хозяйствах, созданию общинных банков семян, сбору образцов традиционных сортов сельскохозяйственных культур и помещению их в национальные банки семян, а также предоставляя технические рекомендации по включению ГРПСХ в соответствующие стратегии и меры политики.

23. Страновые представительства ФАО продолжают сотрудничать с Секретариатом и поддерживать его работу по чрезвычайному проекту, осуществляемому в Малави, Мозамбике и Зимбабве и нацеленному на восстановление и укрепление местных семеноводческих систем после циклона "Идай". Проект финансируется правительствами Германии и Норвегии.

24. Что касается ФРВ, Секретариат укреплял сотрудничество со страновыми представительствами ФАО по проектным операциям. Представительства предоставляли логистическое обеспечение при проведении полевых миссий на отдельных проектных площадках в Эквадоре, Индии, Сербии, Йемене и Малави. Представительства также оказали поддержку в закупке для проектов сельскохозяйственных ресурсов, исследований и высокотехнологичного оборудования, для чего технические подразделения ФАО рассмотрели и утвердили технические спецификации.

25. Секретариат продолжил сотрудничество с подразделением ФАО по работе с письмами-соглашениями в вопросах мониторинга и внесения изменений в письма-соглашения по проектам ФРВ четвертого цикла (ФРВ-4). Взаимодействие также будет распространяться на подготовку контрактов в рамках ФРВ-5.

26. Секретариат сотрудничал с Отделом мобилизации ресурсов и партнерских отношений с частным сектором (PSR) ФАО в вопросах подготовки и подписания нового соглашения о финансировании с Европейским союзом (ЕС) на ФРВ-5. Отдел PSR также оказывал Секретариату содействие в обеспечении функционирования, отчетности, мониторинга и закрытия финансируемого ЕС соглашения в рамках ФРВ-3.

27. Секретариат согласовывал с Управлением по оценке ФАО вопросы планирования и выполнения независимой оценки проектов ФРВ-3.

#### Информационно-пропагандистская работа и мобилизация ресурсов

28. Управляющий орган поручил Секретарю и Бюро рассмотреть возможность сотрудничества с другими подразделениями и механизмами ФАО, с тем чтобы

использовать их опыт в таких областях, как применение онлайн-платформ для обмена информацией и организация информационно-пропагандистской работы и мероприятий по мобилизации ресурсов, в том числе в связи с проведением в 2020 году Международного года охраны здоровья растений.

29. Секретариат сотрудничал с Отделом партнерских отношений ФАО в рамках подготовки к публикации экспертного доклада о продовольственных системах коренных народов/книги Випхала. Секретариат также участвовал в мероприятиях и процессах, реализуемых ФАО в рамках соответствующих направлений Глобального плана действий и в контексте проведения Десятилетия семейных фермерских хозяйств ООН.

30. Секретариат продолжил укреплять сотрудничество с подразделениями ФАО по коммуникационной работе в процессе создания новых коммуникационных и информационно-пропагандистских продуктов и материалов; в частности, в том, что касается расширения присутствия в социальных сетях, графических материалов, коротких видеороликов и популяризации работы ФРВ.

31. Директор Отдела мобилизации ресурсов и партнерских отношений с частным сектором ФАО представил Постоянному комитету по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов (Комитет по финансированию) сообщение о новой Стратегии взаимодействия ФАО с частным сектором на 2021–2025 годы, в котором содержалась информация о ее разработке. Комитет по финансированию посчитал эту информацию полезной для своей дальнейшей работы в рамках Международного договора по взаимодействию с частным сектором, в том числе с предприятиями пищевой промышленности.

32. Отдел ФАО по ГЭФ представил Комитету по финансированию сообщение о работе ФАО по подготовке к восьмому пополнению Глобального экологического фонда (ГЭФ-8), где подчеркивалась важная роль сотрудничества Международного договора и ФАО, направленного на широкую популяризацию и обеспечение активного вклада участников ГЭФ в сохранение ГРПСХ. Сопредседатели Комитета по финансированию положительно оценили предложения ФАО по тесному взаимодействию с Международным договором в разработке приоритетных направлений работы в рамках ГЭФ-8 и предложенные инициативы ФАО по повышению авторитета Международного договора путем сотрудничества с другими учреждениями ГЭФ, а также возможности для создания потенциала, спроса и активизации действий в странах для разработки инновационных проектов по ГРПСХ и обеспечения доступа к ним.

33. ФАО сотрудничала с Секретариатом в разработке предложения по осуществляемому под ее руководством в рамках ГЭФ-7 направлению "Устойчивые ландшафты засушливых районов" программы практических мер "Устойчивое управление лесами". Это предложение получило финансирование в размере 104 млн долл. США в рамках цикла финансирования ГЭФ-7, а также софинансирование на уровне свыше 800 млн долл. США и начало реализовываться. Оно поможет оказать содействие одиннадцати странам Африки и Азии и включает в себя элементы поддержки выполнения Международного договора в пяти странах Юга Африки. Секретариат является членом Технической проектной целевой группы ФАО по глобальной и региональной координации этой программы.

34. Секретариат взаимодействует с подразделениями и международными партнерами ФАО в выстраивании инициативы, которая помогла бы в сохранении и в восстановлении системы ГРПСХ Украины. ФАО-Украина тесно сотрудничает с профильными учреждениями и провела миссии по посещению национального генетического банка. ФАО также выявила возможных партнеров по финансированию для удовлетворения насущных потребностей в рамках инициативы и в настоящее время ведет с донорами переговоры о получении финансовой поддержки.

### Подготовительная работа для Управляющего органа

35. Представительство ФАО в Индии оказало обширную поддержку в подготовке к нынешней девятой сессии Управляющего органа. Представительство назначило координатора для согласования действий с правительством принимающей страны, которое помогло Секретариату в решении основных административно-организационных вопросов проведения сессии. Представительство также давало рекомендации об осуществлении контактов с правительством принимающей стороны и другими расположенными в Индии организациями. Оно также оказало содействие при закупке под ответственность ФАО местных товаров и услуг для проведения сессии.

36. В рамках подготовки этой сессии были организованы региональные подготовительные совещания при поддержке представительств ФАО в Египте и Перу, на которых национальные координаторы были проинформированы о работе, проведенной в межсессионный период, и обсудили позиции регионов при подготовке к сессии.

### **III. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ**

37. Управляющему органу предлагается ознакомиться с информацией, представленной в настоящем документе, и дать дальнейшие указания, принимая во внимание проект элементов резолюции, приведенный в Приложении.

---

*Приложение*

---

**ПРОЕКТ ЭЛЕМЕНТОВ РЕЗОЛЮЦИИ \*\*/2022****ВКЛАД ФАО В ВЫПОЛНЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ДОГОВОРА**

---

**УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,**

1. *выражает признательность* за финансовую и административную поддержку, оказываемую работе Секретариата Международного договора и выполнению Международного договора, и *предлагает* ФАО продолжать оказывать поддержку Международному договору в целях укрепления его финансовой устойчивости;
2. *предлагает* ФАО продолжать поддерживать усилия по расширению членского состава Международного договора, принимая конкретные меры по содействию его ратификации странами – членами ФАО, которые еще этого не сделали, с целью придания ему универсального характера;
3. *далее предлагает* ФАО учитывать положения Международного договора при реализации соответствующих инициатив и стратегий, таких как Международная платформа по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Стратегия в отношении всестороннего учета вопросов биоразнообразия во всех сельскохозяйственных секторах и План действий на 2021–2023 годы по ее реализации, Стратегия в области науки и инноваций, с целью расширения возможностей Международного договора по содействию решению сложных социальных, экономических и экологических проблем агропродовольственных систем на глобальной основе справедливым, инклюзивным и устойчивым образом;
4. *также предлагает* ФАО продолжать оказывать активную поддержку Международному договору как одному из ключевых международных инструментов, необходимых для достижения целей в области устойчивого развития 2 и 15, и повышать осведомленность о важности выполнения Международного договора и соблюдения его положений на самом высоком национальном уровне;
5. *подчеркивает* важность дальнейшего оказания со стороны ФАО помощи в выполнении Международного договора на национальном уровне, в том числе путем предоставления технической и оперативной поддержки и поддержки в наращивании потенциала Международному договору и его механизмам, таким как Фонд распределения выгод;
6. *порукает* Секретарю продолжать сотрудничество с другими подразделениями и механизмами ФАО, в том числе в вопросах информационно-пропагандистской работы и мобилизации ресурсов;
7. *предлагает* ФАО продолжать представлять на каждой сессии подробный доклад о своем вкладе в выполнение Международного договора, а Секретарю продолжать представлять обновленную информацию о ходе реализации ФАО предлагаемых действий, а также о существующих и новых направлениях сотрудничества и партнерского взаимодействия в рамках ФАО.